

يَا سَامِعَ كُلِّ صَوْتٍ، وَمُخَيِّئَ كُلِّ نَفْسٍ بَعْدَ الْمَوْتِ، مَا لِي إِلهَ غَيْرِكَ فَأَدْعُوهُ، وَلَا شَرِيكَ لَكَ فَأَرْجُوهُ، صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ  
وَأَلِ مُحَمَّدٍ، وَخَلِّصْنِي يَا رَبِّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَأَلِ مُحَمَّدٍ مِنْ كُلِّ غَمٍّ، كَمَا تُخَلِّصُ الْوَلَدَ مِنْ بَيْنِ الْمَشِيمَةِ وَاللَّحْمِ بِعِزَّتِكَ.

ای شنونده هر صدایی، و زنده کننده هر جانی بعد از مرگ، مرا نیست معبودی جز تو که او را فراخوانم، و  
نیست برای تو شریکی که به او امید بندم، بر محمد و آل محمد درود فرست و مرا رها ساز به حق محمد و آل  
محمد از هر غمی، آنگونه که رها می‌سازی نوزاد را از میان جفت و گوشت، با توانمندی‌ات.

وَخَلِّصْنِي يَا رَبِّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَأَلِ مُحَمَّدٍ مِنْ كُلِّ هَمٍّ وَ غَمٍّ، كَمَا تُخَلِّصُ اللَّبْنَ مِنْ بَيْنِ قَرْنٍ وَدَمٍ بِقُوَّتِكَ.

و رها ساز مرا ای پروردگار، به حق محمد و آل محمد از هر اندوه و غمی، آنگونه که رها می‌کنی شیر را از میان  
سرگین و خون، به قدرتت.

وَخَلِّصْنِي يَا رَبِّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَأَلِ مُحَمَّدٍ مِنْ كُلِّ غَمٍّ، كَمَا تُخَلِّصُ الثَّمَرَ مِنْ بَيْنِ مَاءٍ وَطِينٍ وَرَمْلٍ بِقُدْرَتِكَ.

و رها کن مرا ای پروردگارم، به حق محمد و آل محمد از هر غمی، آنگونه که رها می‌سازی میوه را از میان آب  
و گل و ماسه با نیرویت.

وَخَلِّصْنِي يَا رَبِّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَأَلِ مُحَمَّدٍ مِنْ كُلِّ غَمٍّ، كَمَا تُخَلِّصُ الطَّيْرَ مِنَ الْجَوِّ الْبَيْضَةِ مِنَ جَوْفِ الطَّائِرِ بَجَلَالَتِكَ.

و رها کن مرا ای پروردگارم، به حق محمد و آل محمد از هر غمی، آنگونه که رها می‌سازی تخم را از درون پرنده،  
با جلال و بزرگی‌ات.

وَخَلِّصْنِي يَا رَبِّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَأَلِ مُحَمَّدٍ مِنْ كُلِّ غَمٍّ، كَمَا تُخَلِّصُ الطَّيْرَ مِنَ جَوْفِ الْبَيْضَةِ بِحَوْلِكَ وَقُوَّتِكَ وَرَحْمَتِكَ.

و رها کن مرا ای پروردگارم، به حق محمد و آل محمد از هر غمی، آنگونه که رها می‌سازی پرنده را از درون  
تخم، با نیرو و قدرت و رحمتت.

إِنَّكَ فَعَالٌ لِمَا تُرِيدُ، وَأَنْتَ عَلَيَّ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

که تو انجام دهنده‌ای هر چه را بخواهی، و تو بر هر چیزی توانایی.